GLEMM
www.glemm.eu

DMC 972

MICROFONO DA TAVOLO
DESKTOP MICROPHONE

Microfono a condensatore progettato per l'utilizzo in scuole, hotel, sale conferenze etc. Si appoggia su tavoli ed è in grado di captare la voce anche a 50cm di distanza grazie alla capsula microfonica di tipo cardioide. L'alta qualità dei componenti utilizzati per la sua realizzazione garantisce un'ottima resa acustica.
L'installazione di questo prodotto deve essere effettuata esclusivamente da tecnici specializzati, competenti di impianti di sonorizzazione. In caso di installazione o collegamenti errati il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni a persone o cose.

Condenser microphone designed to be used in churches or conference rooms. Suitbale to be positioned on desks, it can pick up the voice at a distance of 50cm thanks to the cardioid type microphone capsule. The high quality of the components used for its construction guarantees an excellent audio performance.
The installation of this product must be carried out exclusively by specialized technicians, skilled in electric and audio systems.
In case of wrong installation or connections, the manufacturer doesn't take any responsibility for damages to people or objects..

Precauzioni ed avvertenze

- Leggete e seguite scrupolosamente le istruzioni riportate su questo manuale.
- Conservate il manuale per future consultazioni e allegatelo se cedete l'apparecchio ad altri.
- Prima di procedere con l'installazione assicuratevi che l'amplificatore a cui verrà collegato il microfono sia spento. Verificate inoltre che l'alimentazione fornita al microfono sia corretta
- Non aprite il dispositivo, non smontatelo e non apportate modifiche.
- Questo prodotto non è adatto per essere usato all'aperto. Evitate di esporlo a temperature elevate, pioggia o umidità.
- Evitate che nel prodotto entrino liquido infiammabile, acqua o oggetti metallici.
- Trattate l'apparecchio con delicatezza evitando vibrazioni, cadute o colpi.
- In caso di problemi di funzionamento interrompete l'uso immediatamente. Non tentate di riparare l'apparecchio per conto vostro, ma rivolgetevi all'assistenza autorizzata. Riparazioni effettuate da personale non competente potrebbero creare gravi danni sia all'apparecchio che alle persone.
- Rimuovete le batterie se non utilizzate il prodotto per un lungo periodo.
- Tenete lontano dalla portata dei bambini

Cautions and warnings

- Read carefully the instructions given in this manual and follow them strictly.
- Keep this manual for future reference and include it if you give the product to another user.
- Before starting the installation make sure that the amplifier where you will connect the microphone is turned off. Check also that the voltage supplied to the microphone is correct.
- Don't open or take apart the device and don't make changes to it.
- This product is not suitable for outdoor use. Avoid exposing it to high temperatures, rain or humidity.
- Do not allow flammable liquid, water or objects to enter the product.
- Use the fixture with due accuracy avoiding falls, vibrations or impacts.
- In the event of a serious operating problem, stop using the product immediately. Never try to repair it by yourself, but contact the authorized technical service center. Repairs carried out by unskilled persons could lead to serious damages both to the fixture and to people.
- Remove the batteries if you don't use the product for a long time.

La confezione include:

- Microfono
- Cavo microfonico XLR F / XLR M - 7,5m
- Adattatore 6,3mm - XLR F
- Manuale d'uso

The packaging includes:

- Microphone
- XLR F/XLR M microphone cable - 7,5m
- 6,3mm - XLR F adapter
- Instruction manual

Funzionamento

E' POSSIBILE ALIMENTARE IL MICROFONO IN 2 MODI:

- Tramite due batterie AAA (per accedere al vano batteria, rimuovete il coperchietto posto sul fondo della base).
- Tramite phantom +48V, collegando il cavo XLR/XLR in dotazione ad un mixer o un amplificatore sui cui sia stata attivata l'alimentazione phantom. E' possibile anche utilizzare un alimentatore phantom esterno. ATTENZIONE: non lasciate le batterie all'interno del microfono quando utilizzate l'alimentazione phantom.

Se il microfono è alimentato a batteria è possibile utilizzare l'adattatore 6,3mm/ XLR-F incluso.

Alla pressione del tasto di accensione una ghiera luminosa indica l'attivazione del microfono.

Operation

IT IS POSSIBLE TO POWER THE MICROPHONE IN 2 WAYS:

- With two AAA batteries (to access the battery compartment, remove the cover on the bottom of the base).
- With + 48V phantom power, by connecting the included XLR/XRL cable to a mixer or an amplifier, where phantom power supply has been activated. It is also possible to use an external phantom power adapter. WARNING: don't leave the batteries inside the microphone when you are using phantom power.

If the microphone is battery-powered, you can use the included 6.3mm/XLR-F adapter.

When the power button is pressed, a light ring indicates that the microphone is activated.

Attenzione: in caso di inneschi o fastidiosi fischi assicuratevi che il microfono non sia posizionato in prossimità di diffusori. Eventualmente abbassate leggermente il volume o munitevi di dispositivo antiLarsen

Warning: in case of audio feedback or whistles, make sure that the microphone is not positioned close to speakers. If necessary, slightly lower the volume or equip yourself with an anti-larsen device.

Simboli e normative

Questo simbolo vi avverte della presenza di istruzioni d'uso e manutenzione importanti, nel manuale o nella documentazione che accompagna il prodotto

Il marchio CE indica che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali delle direttive europee e relative norme ad esso applicabili. La documentazione di conformità in forma completa è reperibile presso la società Karma Italiana Srl.

Ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014 - " Attuazione delle Direttive 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnandola al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Il prodotto funziona con batterie soggette al REGOLAMENTO (UE) 2023/1542 e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenza negative per l'ambiente e la salute.

Symbols and directives

This symbol alerts you of the presence of important operating and maintenance instructions, in the manual or in the documentation accompanying the product.

The CE mark indicates that this product complies with the applicable European directives and their related standards. Compliance documentation in complete form is available at the company Karma Italiana Srl.

Directive 2012/19/UE regarding electric and electronic equipment waste (WEEE).
The symbol of the crossed-out dustbin indicates that the product at the end of its life must be collected separately from other waste. The user must, therefore, confer the fixture complete with all the essential components to an authorized disposal center for collection of electronic and electrical waste, or return it to the dealer when buying new equipment of equivalent type, at a rate of one to one, or one to zero if external dimension is less than 25cm. Appropriate separate collection to send the decommissioned equipment to recycling, treatment and environmentally compatible disposal helps to prevent negative impact on the environment and human health and promotes recycling of the materials making up the product. In Italy illegal dumping of the product by the user entails the application of administrative sanctions pursuant to Legislative Decree n. 49 (14/03/2014).

This device is powered by batteries subject to European Regulation (EU) 2023/1542, which cannot be disposed of with normal domestic waste. Find out about the local regulations regarding the separate collection of batteries: a correct disposal allows to avoid negative consequences for environment and health.

Condizioni di garanzia

Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative nazionali ed Europee. Per le condizioni complete di garanzia e per effettuare richieste di assistenza visitate il sito: **www.glemm.eu** o www.karmaitaliana.it

- La garanzia copre i difetti di fabbrica ed i guasti verificatisi nei primi 2 anni dalla data di acquisto. Nel caso di acquisto con fattura, la garanzia è di 1 anno.
- Sono esclusi i guasti causati da imperizia o da uso non appropriato dell'apparecchio
- La garanzia non prevede necessariamente la sostituzione del prodotto.
- Sono escluse le parti asportabili o consumabili.
- Le spese di trasporto e i rischi conseguenti sono a carico del proprietario dell'apparecchio.
- A tutti gli effetti la validità della garanzia è avallata unicamente dalla presentazione della fattura o scontrino d'acquisto.

Vi suggeriamo di registrare il prodotto su www.karmaitaliana.it Avrete così la possibilità di tener traccia della garanzia e di ricevere aggiornamenti sui nostri articoli (occorre registrarsi come privati).

Il fabbricante, allo scopo di migliorare i propri prodotti, si riserva il diritto di modificarne le caratteristiche siano esse tecniche o estetiche, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

Warranty conditions

The product is covered by warranty according to current national and European regulations. For detailed warranty conditions and RMA requests please refer to our website: **www.glemm.eu** or www.karmaitaliana.it

- The warranty covers manifacturing defects and faults occurred in the first 2 years from the date of purchase. In case of purchase with invoice, the warranty is 1 year.
- Damages caused by negligence or wrong use of the device are not covered by warranty.
- This warranty doesn't necessarily envisage the product's replacement.
- Any removable or subject to wear and tear parts are excluded from warranty.
- Shipment for the return of faulty items is at expense and risk of the owner.
- For all intents and porpuses the warranty is necessary invoice or purchase receipt.

We also suggest to register your product on our website www.karmaitaliana.it, after signing in to access the reserved area. You will have the possibility to receive updates.

The manufacturer, in order to improve its products, reserves the right to modify the characteristics whether technical or aesthetic, at any time and without notice.

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL SPECIFICATIONS			
CAVO/ CABLE ADATTATORE/ ADAPTER	XLR F - XLR M: 7,5m XLR F - Jack 6,3mm	SENSIBILITÀ / SENSITIVITY	-42dB
TIPO CAPSULA MICROFONICA / MICROPHONE CAPSULE	Cardiode / Cardiod	BATTERIE / BATTERIES	2 x 1,5V (AAA) non incluse/ not included
RISP IN FREQ. / FREQ. RESPONSE	20 Hz - 20 KHz	PHANTOM	+48V
LUNGHEZZA MIC / MIC LENGTH	39 cm	DIMENSIONI BASE / BASE DIMENSIONS	57 x 114 x 160mm
COLORE / COLOUR	Nero / Black	PESO / WEIGHT	600 gr

GLEMM
www.glemm.eu

MADE IN CHINA

La linea GLEMM è prodotta e distribuita da:/ GLEMM line is produced and distributed by:
KARMA ITALIANA srl - Via Gozzano 38/bis - 21052 Busto Arsizio - www.karmaitaliana.it